



REPUBLIKA HRVATSKA

**ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA**

ŽUPAN

KLASA: 403-01/18-01/02
URBROJ: 2163/1-01/8-18-02
Pula, 27. lipnja 2018.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednika Valtera Drandića
Dršćevka 3,
52 000 Pazin

PREDMET: Odluka o zaduživanju Istarske županije

Na temelju odredbi članka 65. Statuta Istarske županije (Službene novine Istarske županije, broj 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18) Župan Istarske županije donio je dana 27. lipnja 2018. godine

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se Nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o zaduživanju Istarske županije u iznosu od 65.000.000,00 kn radi financiranja kapitalnih ulaganja u objekte društvene infrastrukture i to: izgradnju i opremanje Medicinske škole Pula, sanaciju OŠ M. Balote Buje te adaptaciju, dogradnju i opremanje OŠ P. Studenca Kanfanar, Doma za starije osobe Raša i Doma A. Štiglić Pula.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Tatjana Matošević, Pročelnica Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr. sc. Valter Flego

Temeljem odredbi članka 87. Zakona o proračunu (Narodne novine 87/08, 136/12 i 15/15) te članka 10. točke 5. Pravilnika o postupku zaduživanja te davanja jamstva i suglasnosti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave (Narodne novine RH 55/09 i 139/10) i članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18) Skupština Istarske županije dana _____ 2018. godine donosi

ODLUKU o zaduživanju Istarske županije

Članak 1.

Istarska županija će se zadužiti u iznosu od 65.000.000,00 kn radi financiranja kapitalnih ulaganja u objekte društvene infrastrukture: izgradnju i opremanje Medicinske škole Pula, sanaciju OŠ M. Balote Buje te adaptaciju, dogradnju i opremanje OŠ P. Studenca Kanfanar, Doma za starije osobe Raša i Doma A. Štiglić Pula kod Privredne banke d.d., Zagreb.

Članak 2.

Kredit iz čl. 1. ove Odluke odobren je uz slijedeće uvjete:

1. Iznos kredita: 65.000.000,00 kuna
2. Vrsta kredita: dugoročni novčani kredit u kunama, bez valutne klauzule
3. Nominalna kamatna stopa: 1,75%, fiksna
4. Rok korištenja kredita: sukcesivno, prema potrebama naručitelja do 30. studenog 2020. godine
5. Rok i način otplate kredita: 15 godina u jednakim tromjesečnim ratama
6. Naknada po kreditu : 167.500,00 kn, jednokratno.
7. Efektivna kamatna stopa: 1,80%
8. Naknada na neiskorištena sredstva: bez naknade
9. Instrumenti osiguranja: zadužnica i dvije mjenice

Članak 3.

Ovlašćuje se Župan Istarske županije da po dobivanju suglasnosti Vlade Republike Hrvatske, zaključi Ugovor o kreditu sa Privrednom bankom d.d. Zagreb.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenim novinama Istarske županije".

KLASA:
URBROJ:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik
Valter Drandić

Dostaviti:

1. *Privredna banka Zagreb dd, Radnička 50, Zagreb*
2. *Ministarstvo financija, Katančićeva 5, Zagreb*
3. *Upravni odjel za proračun i financije, ovdje*
4. *Pismohrana, ovdje*



Ai sensi delle disposizioni dell'art. 87 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale" 87/08, 136/12 e 15/15), e dell'art. 10 punto 5 del Regolamento sulla procedura d'indebitamento e la concessione di garanzie e consensi delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" della RC, nn. 55/09 e 139/10) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17 e 2/18), il Presidente della Regione Istriana in data _____ 2018 emana la

DELIBERA **sull'indebitamento della Regione Istriana**

Articolo 1

La Regione Istriana si indebiterà nell'importo di 65.000.000,00 kn per finanziare gli investimenti capitali nelle strutture dell'infrastruttura sociale: costruzione e attrezzatura della Medicinska škola Pula (Scuola di medicina di Pola), risanamento della SE M. Balote Buje-Buie e adattamento, annessione e attrezzatura della SE P. Studenca Kanfanar (Canfanaro), del Dom ya starije osobe Raša (Casa per anziani Arsia) e della Casa per anziani e disabili A. Štiglić Pola presso la Privredna banka d.d., Zagreb (Zagabria).

Articolo 2

Il credito di cui all'art. 1 della presente Delibera è concesso alle seguenti condizioni:

1. Ammontare del credito: 65.000.000,00 kune
2. Tipo di credito: credito monetario a lunga scadenza in kune, senza clausola valutaria
3. Tasso d'interesse nominale: 1,75%, fisso
4. Termine d'uso del credito: successivo, secondo le esigenze del committente fino al 30 novembre 2020
5. Termine e modo di estinzione del credito: 15 anni in uguali rate trimestrali.
6. Compenso per il credito: 167.500,00 kn in un'unica soluzione.
7. Tasso d'interesse effettivo: 1,80%
8. Compenso per i mezzi inutilizzati: senza compenso
9. Strumenti di assicurazione: lettera di addebitamento e due cambiali.

Articolo 3

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a stipulare, ottenuto il consenso del Governo della Repubblica di Croazia, il Contratto di credito con la Privredna banka d.d. Zagreb (Zagabria).

Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE:
N.PROT.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente
Valter Drandić



OBRAZLOŽENJE

1. PRAVNI TEMELJ

Člankom 87. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12 i 15/15) propisano je da se jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave može dugoročno zadužiti samo za investiciju koja se financira iz njezina proračuna, a koju potvrdi njezino predstavničko tijelo. Postupak je detaljnije propisan odredbama Pravilnika o postupku zaduživanja te davanja jamstva i suglasnosti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave (Narodne novine RH 55/09 i 139/10).

Odredbama članka 43. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18) detaljno su propisane ovlasti županijske skupštine Istarske županije, te vrste akata koje ista donosi u poslovima iz svog samoupravnog djelokruga.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI NJEGOVIM DONOŠENJEM

Proračunom Istarske županije za 2018. godinu i Projekcijama za 2019. i 2020. godinu planirano je zaduživanje proračuna u visini od 65 milijuna kuna s namjenom financiranja kapitalnih ulaganja u objekte društvene infrastrukture: : izgradnju i opremanje Medicinske škole Pula, sanaciju OŠ M. Balote Buje te adaptaciju, dogradnju i opremanje OŠ P. Studenca Kanfanar, Doma za starije osobe Raša i Doma A. Stiglič Pula.

Ovo zaduživanje predviđeno je i Odlukom o izvršavanju Proračuna Istarske županije za 2018. godinu.

Sukladno odredbi čl. 30. st. 1. t. 11. Zakona o javnoj nabavi (NN br. 120/16), na nabavu kreditnih sredstava ne primjenjuje se navedeni zakon, te je radi osiguravanja ekonomičnog i svrhovitog trošenja javnih sredstava, upućen poziv za dostavu ponuda na adrese devet banaka u RH. Ponude su u traženom roku dostavile četiri banke, a kao najpovoljnija je odabrana Privredna banka Zagreb d.d. dana 23. travnja 2018. godine, Odlukom o odabiru ponude za nabavu dugoročnog kredita.

Odluku o zaduživanju donosi predstavničko tijelo, nakon čega se Ministarstvu financija podnosi zahtjev za dobivanje suglasnosti za navedeno zaduženje. Elementi zahtjeva propisani su Pravilnikom o postupku zaduživanja te davanja jamstva i suglasnosti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Po dobivenoj suglasnosti župan sklapa ugovor o dugoročnom zaduživanju. O sklopljenom ugovoru obavještava se Ministarstvo financija u roku od 8 dana, te tromjesečno o stanju otplate zajma.

3. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Za provedbu ovog akta osigurana su financijska sredstva u Proračunu Istarske županije, za 2018. godinu, te projekcijama 2019. i 2020. godine

4. TEKST NACRTA AKTA



Prijedlog Zaključka i Odluke s obrazloženjem sastavni su dijelovi ovog Akta.

